

國立政治大學職稱中英對照一覽表^{107.07.04}

單位	中文職稱	英文職稱(公告版)
校長室	校長	President
副校長室	學術副校長	Executive Vice President for Academics & Research
	行政副校長	Executive Vice President for Administrative Affairs
	財務副校長	Executive Vice President for Financial Affairs
各單位, 院系所	院長	Dean
	系主任、所長	Chair
(傳播學院)	台長	Director Executive Vice President for Academics & Research
	教授	Professor
	副教授	Associate Professor
	助理教授	Assistant Professor
	講師	Lecturer
	講座教授	University Chair Professor
	特聘教授	Distinguished Professor
	名譽教授	Emeritus Professor
	教授級專任專業技術人員	Professor-level Technical Expert
	副教授級專任專業技術人員	Associate Professor-level Technical Expert
	助理教授級專任專業技術人員	Assistant Professor-level Technical Expert
	講師級專任專業技術人員	Lecturer-level Technical Expert
	教授級兼任專業技術人員	Professor-level Part-time Technical Expert
	副教授級兼任專業技術人員	Associate Professor-level Part-time Technical
	助理教授級兼任專業技術人員	Assistant Professor-level Part-time Technical
	講師級兼任專業技術人員	Lecturer-level Part-time Technical Expert
	客座教授	Visiting Professor
	客座副教授	Visiting Associate Professor
	客座助理教授	Visiting Assistant Professor
	客座講師	Visiting Lecturer
	交換教授	Exchanged Professor
	交換副教授	Exchanged Associate Professor
	交換助理教授	Exchanged Assistant Professor
	交換講師	Exchanged Lecturer
	兼任教授	Part-time Professor
	函聘教授	Contracted Professor
	函聘副教授	Contracted Associate Professor
	函聘助理教授	Contracted Assistant Professor
	函聘講師	Contracted Lecturer
	合聘教授	Jointly Appointed Professor
	合聘副教授	Jointly Appointed Associate Professor
	合聘助理教授	Jointly Appointed Assistant Professor
	合聘講師	Jointly Appointed Lecturer
	擴大輔系教授	Professor of Minor-Expanding Project
	擴大輔系副教授	Associate Professor of Minor-Expanding Project
	擴大輔系助理教授	Assistant Professor of Minor-Expanding Project
	擴大輔系講師	Lecturer of Minor-Expanding Project
	函聘博士生講師	Contracted Ph. D. Student Lecturer
	助教	Teaching Assistant (可縮寫為T.A.)
	主任、代理主任	Director, Acting Director
	秘書	Secretary
	專門委員	Senior Administrative Officer/Assistant Director

國立政治大學職稱中英對照一覽表^{107.07.04}

單位	中文職稱	英文職稱(公告版)
	組長	Section Chief
	專員	Specialist
單位	中文職稱	英文職稱(公告版)
	技正	Engineer
	技士	Technician
	技佐	Associate Technician
	編審	Executive Officer
	編審代理組長	Executive Officer and Section Chief
	訓導員	Career Counselor
	輔導員	Counselor
	組員	Officer
	辦事員	Clerk
	書記	Associate Clerk
	雇員	Assistant Clerk
	護理師	Registered Professional Nurse
	營養師	Nutritionist
	藥師	Pharmacist
	護士	Nurse
秘書處	主任秘書	Secretary General
	秘書兼組長	Secretary and Section Chief
教務處	教務長	Vice President for Academic Affairs
	副教務長	Associate Vice President for Academic Affairs
學務處	學生事務長	Vice President for Student Affairs
	副學生事務長	Associate Vice President for Student Affairs
總務處	總務長	Vice President for General Affairs
	副總務長	Associate Vice President for General Affairs
圖書館	館長	Dean of the Library
總務處駐警隊	隊長	Security Chief
	小隊長	Security Supervisor
	隊員	Security Guard
軍訓室	少將主任	Major General Director
	上校主任	Colonel Director
	教官	Military Instructor
	教官兼組長	Military Instructor and Section Chief
電算中心	三等技術師兼組長	Technician Level III and Section Chief
	三等技術師	Technician Level III
	四等技術師	Technician Level IV
國關中心	主任	Chair
	研究員	Researcher Fellow
	副研究員	Associate Research Fellow
	助理研究員	Assistant Research Fellow
	研究助理	Research Assistant (簡稱R. A.)
	所長	Director
研發處	研發長	Vice President for Research and Development
	副研發長	Associate Vice President for Research and
國合處	國合長	Vice President for International Cooperation
	副國合長	Associate Vice President for International
附設實小	校長	Principal
	教務主任	Director of Academic Affairs

國立政治大學職稱中英對照一覽表^{107.07.04}

單位	中文職稱	英文職稱(公告版)
	訓導主任	Director of Student Affairs
	總務主任	Director of General Affairs
	輔導主任	Director of Guidance
	研究主任	Director of Research
	幼稚園主任	Principal of Kindergarten
	教師	Teacher
	代理教師	Substitute Teacher
其他	技工	Technical Worker
單位	中文職稱	英文職稱(公告版)
	工友	Janitor
	司機	Chauffeur(首長座車) / Driver(公務車)
	駕駛	Driver
	收發員	Carrier
本校約聘教研人員職稱如下：		
	專任教授級約聘教學人員	Contracted Professor
	專任副教授級約聘教學人員	Contracted Associate Professor
	專任助理教授級約聘教學人員	Contracted Assistant Professor
	專任講師級約聘教學人員	Contracted Lecturer
	兼任教授級約聘教學人員	Contracted Part-time Professor
	兼任副教授級約聘教學人員	Contracted Part-time Associate Professor
	兼任助理教授級約聘教學人員	Contracted Part-time Assistant Professor
	兼任講師級約聘教學人員	Contracted Part-time Lecturer
	專任研究員級約聘研究人員	Contracted Researcher Fellow
	專任副研究員級約聘研究人員	Contracted Associate Researcher Fellow
	專任助理研究員級約聘研究人員	Contracted Assistant Researcher Fellow
本校約用人員職稱如下：		
	高級行政秘書	Executive Secretary
	專案高級行政秘書	Project Executive Secretary
	高級工程師	Executive Engineer
	專案高級工程師	Project Executive Engineer
	高級專案經理	Project Executive Manager
	資深行政秘書	Senior Administrative Secretary
	專案資深行政秘書	Project Senior Administrative Secretary
	資深工程師	Senior Engineer
	專案資深工程師	Project Senior Engineer
	高級系統分析師	Executive Systems Analyst
	專案高級系統分析師	Project Executive Systems Analyst
	行政秘書	Administrative Secretary
	專案行政秘書	Project Administrative Secretary
	工程師	Engineer
	專案工程師	Project Engineer
	一級行政專員	Administrative Specialist (II)
	專案一級行政專員	Project Administrative Specialist (II)
	一級技術師	Technician (II)
	專案一級技術師	Project Technician (II)
	約用心理師	Contract-based Psychologist
	約用社工師	Contract-based Social Worker
	約用護理師	Contract-based Registered Nurse
	約用營養師	Contract-based Dietician

國立政治大學職稱中英對照一覽表^{107.07.04}

單位	中文職稱	英文職稱(公告版)
	約用日文編輯	Contract-based Japanese Editor
	行政專員	Administrative Specialist (I)
	專案行政專員	Project Administrative Specialist (I)
	技術師	Technician (I)
	專案技術師	Project Technician (I)
	專案網管人員	Project Web Administrator
	一級行政組員	Administrative Officer (II)
	專案一級行政組員	Project Administrative Officer (II)
單位	中文職稱	英文職稱(公告版)
	一級技術組員	Technical Officer (II)
	專案一級技術組員	Project Technician Officer (II)
	行政組員	Administrative Officer (I)
	專案行政組員	Project Administrative Officer (I)
	技術組員	Technical Officer (I)
	專案技術組員	Project Technical Officer (I)
	行政助理	Administrative Assistant
	專案行政助理	Project Administrative Assistant
	技術助理	Technical Assistant
	專案技術助理	Project Technical Assistant
	專案經理	Project Manager
	院長特助	Dean's Special Assistant
	書院導師	College Project Advisor
	定期約用人員	Contract-based Personnel
	約用職代	Deputy
	兼任助理	Part-Time Assistant
	藝術總監	Art Director
	宿舍總監	Dormitory Director
本校研究計畫人員職稱如下：		
	博士後研究員	Postdoctoral Project Researcher
	計畫專任助理	Full-Time Project Assistant
	計畫兼任助理	Part-Time Project Assistant